

" Une Ardeur d'avance " telle est la devise de la Province de Luxembourg Belge qui, grâce au dynamisme et à la sensibilité artistique des députés Philippe Greisch, attaché à la culture, et René Collin, attaché au tourisme, en collaboration avec la Fédération touristique du Luxembourg Belge, revient présenter trois de ses spectacles sous les projecteurs du festival Off.

Pour la troisième année consécutive nous avons donc le plaisir de renouveler notre partenariat avec la Province Belge de Luxembourg afin de vous présenter « Thésée, une légende grecque » (théâtre de salon) joué par La Cie Lézart-sur-Senne, « Le Carcan » (théâtre) par la Cie du Moulin et « Au nom de ma mère » (drame) de la Cie des 3M.

La création belge est très souvent reconnue pour sa créativité et son originalité dans le domaine artistique, nous continuons donc d'exploiter les liens si particuliers qui nous unissent à la Belgique, et plus précisément à la Province Belge de Luxembourg, afin de permettre au public de découvrir une nouvelle fois un bel échantillon des propositions belges durant le festival off.

Il s'agit là d'une belle initiative de partage culturel et une invitation au voyage et à la découverte de ce qui se crée en dehors de nos frontières, nous lui tirons notre chapeau et lui souhaitons une très longue vie !



L'équipe de l'Art en Scène Théâtre

Remerciements :

Nous tenons à remercier Philippe Greisch, Député provincial en charge de la Culture et René Collin, Député provincial en charge de l'Economie et du Tourisme ainsi que les attachés des cabinets des services précités ainsi que les artisans qui proposeront leurs produits lors du cocktail donné le mercredi 21 Juillet à 13h.

Illustrations d'Alain Tholl de l'Enclos



La Province de Luxembourg
www.province.luxembourg.be

Le mot de Messieurs les Députés provinciaux Philippe Greisch, en charge de la culture, et René Collin, en charge du Tourisme

Pour la troisième année consécutive, la Province de Luxembourg a décidé d'encourager la participation de compagnies théâtrales luxembourgeoises au Festival d'Avignon.

Sélectionnés par un jury indépendant, lui-même composé de passionnés, la Compagnie du Moulin, la Compagnie des 3 M et le comédien Philippe Derlet ont été retenus pour se produire, cette année, sur les planches transportées en Avignon par l'Art en Scène Théâtre, dans une salle aux allures d'ambassade du talent luxembourgeois, un « petit coin de Luxembourg » dans la cité des Papes.

Événement incontournable, le Festival d'Avignon attire chaque été, autour d'une tradition désormais bien établie, en réalité une véritable institution, une multitude d'auteurs, de troupes, de comédiens, soudés par l'amour du théâtre, la passion de la scène, le besoin viscéral de jouer pour exister.

« Avignon », c'est aussi un public averti, exigeant, curieux, avide de découvrir, de partager, de communier autour d'un art qui bouge, qui évolue, à l'image de tout ce qui vit.

La Province de Luxembourg est particulièrement fière et heureuse de pouvoir être ainsi représentée en ce lieu mythique, véritable symbole d'un théâtre qui se veut ouvert sur le monde. Elle souhaite à ses ambassadeurs ... comment dit-on déjà ... bon vent ?



Sous la direction d'Alain Tholl de l'Enclos,
Et de Cécile Garaix, Administratrice.

8, rue Londe
(parallèle à la rue des Teinturiers)
84000 Avignon

Tél.: 00 33 (0)4 90 85 47 38
artenscene.theatre@orange.fr
www.artenscene-avignon.com

Dans le cadre du festival Off
d'Avignon 2010,

L'Art
en
Scène Théâtre

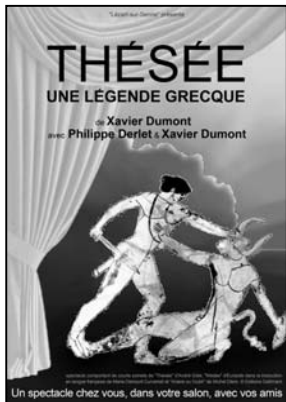
présente

La Province de Luxembourg
Belge fait son festival !

Troisième édition !



Du 8 au 31 juillet 2010



Cie Lézart-sur-Senne

Du 15 au 31 juillet, 12h

Théâtre de salon

55 min.

« Thésée, une légende grecque »

Tout le monde a entendu parler du Minotaure, du fil d'Ariane, de la mer Égée, de Dédale et de son labyrinthe, de Phèdre... Mais qui peut dire comment ces « lieux communs » se sont inscrits dans l'Histoire ? Ce spectacle propose à travers le conte, le théâtre, le roman, l'opéra et la peinture de nous les remémorer ou de les découvrir, en les reliant à Thésée, notre héros qui traverse avec succès des aventures inimaginables. En toute convivialité, simplement, sans décors ni artifices, autour d'un verre de vin et de quelques olives, assis près des 2 comédiens, laissez-vous emporter par la légende de l'un des fondateurs de « la démocratie ».

Auteur : Xavier Dumont

Mise en scène : Xavier Dumont

Distribution : Philippe Derlet et Xavier Dumont

Lumière : Philippe Derlet, Xavier Dumont, Xavier Richir

Musique : N. Clérambault, G. S. Mayr, Monteverdi

Création



Cie du Moulin

Du 8 au 31 juillet, 15h15

(Relâche les mardis)

Théâtre

50 min

« Le Carcan »

Dans l'espace confiné de cette courte pièce de Claude Carré, nous assistons à un amusant duel scénique entre un personnage dont le côté guindé et rigide n'a d'égal que les certitudes rassurantes du monde bien réglé qu'il s'est construit pour survivre. Dans cet univers « policé » où « tout va bien », débarque malencontreusement une personne entravée physiquement par un carcan de bois.

Dès lors vont s'opposer les arguments de l'un pour se faire libérer à ceux de l'autre pour ne pas franchir ce pas qu'il redoute, le plus libre des deux n'étant finalement peut-être pas celui qu'on croit... et c'est hélas tellement vrai qu'il n'est pas si simple de passer à l'acte au lieu de se réfugier derrière les lois, règlements et autres phrases toutes faites qui dissimulent bien mal nos peurs, notre mal de vivre, notre impossibilité à trouver... et parfois même dans le fond de nos propres poches, la clé du bonheur et de la liberté."

Auteur : Claude Carré

Mise en scène : Serge Collard

Distribution : Amandine Laval et Antoine Colla

Création



Cie des 3M

Du 8 au 31 juillet, 19h

(Relâche les 14 et 21)

Drame

1h

« Au nom de ma mère »

Inspiré de l'interview d'un homme qui après dix ans de guerre, doit fuir son pays et se retrouve à Paris. Il va livrer ses confidences de mercenaire, sur sa carrière de tueur et ses débuts d'enfant soldat, de la guerre qui s'est invitée dans sa vie, de sa rencontre avec le soldat qui a marqué sa vie et qui deviendra son mentor, de ses peurs, de son passage dans les camps...

Sous l'apparence d'un être froid, dénué de tout sentiment, il va se révéler être un homme fragile, à fleur de peau et humain pour finalement briser sa carapace avant de renaître.

Auteur : Patrick Meney

(adaptation de Ben Azdine)

Mise en scène : Ben Azdine

Distribution : Ben Azdine

Création



EVENEMENT : Mardi 20 Juillet, à 18h – dans le cadre du Festival « Banne, village de caractère, reçoit Avignon, Festival de caractère »

Le cocktail d'ouverture du festival (qui prendra place du 20 au 25 juillet) sera offert par la Province Belge de Luxembourg venue représenter ses trois compagnies. Chaque spectacle belge se jouera en Ardèche : « Au nom de ma mère » le 21, « Thésée, une légende grecque » le 22 et « Le carcan » le 23. Lieu : les Ecuries du fort, à Banne (07460) en Ardèche.